



8900TL-SAA



FR **Établi réglable en hauteur et inclinaison**

Instructions d'assemblage et d'utilisation

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS D'ORIGINE

NL **Kantel- & hoogteverstelbare werkbank**

Instructies voor assemblage & gebruik

VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES

GB **Tilt & Rise Adjustable Workbench**

Instruction for assembly & use

ORIGINAL INSTRUCTIONS



Telescopique / Telescopisch / Telescopic	60x59x77~107cm	
4 Positions / Standen	0°-25°-45°-80°	
Charge / Laden / Load max.	100Kg	
Réglage du plateau supérieur de l'établi / Werkbankbovenvlakverstelling / Bench top adjustment	0~176mm	
Poids	12,3 Kg	



Consignes de sécurité

Ces consignes sont destinées à votre sécurité. Veuillez les lire attentivement avant d'utiliser l'établi et les conserver pour consultation ultérieure.

Avant de commencer

- Contrôlez la boîte et vérifiez que toutes les pièces listées sont présentes. Si ce n'est pas le cas, contactez votre magasin local pour obtenir de l'assistance.
- Enlevez tous les sacs en plastique et emballages et éliminez-les de manière sûre.
- Conservez le mode d'emploi pour consultation ultérieure.

Informations importantes de sécurité

- Contrôlez toujours le serrage correct des écrous et boulons avant l'utilisation.
- Ne montez pas sur l'établi et ne l'utilisez pas comme échelle.
- Ne dépassez jamais la capacité de charge de l'établi. La capacité maximale de l'établi est de 100 kg.
- Vérifiez que l'établi est positionné sur une surface solide et stable avant de l'utiliser.
- N'utilisez pas l'établi comme table à tréteaux.
- N'utilisez pas l'établi si le châssis, le plateau supérieur, le mécanisme de réglage en hauteur ou le mécanisme de réglage de l'angle d'inclinaison ont été endommagés.
- Ne placez jamais d'outils qui chauffent directement sur la surface de l'établi.
- Vérifiez toujours que tous les éléments de réglage (hauteur, inclinaison) sont dans des positions de verrouillage rapide avant l'utilisation.
- Ne travaillez pas sur des matériaux placés à plus de 10 cm du bord de la surface.
- Répartissez toujours les charges de manière égale sur le plateau supérieur de l'établi. Une distribution inégale des charges peut provoquer le basculement de l'établi.

LISTE DE PIECES

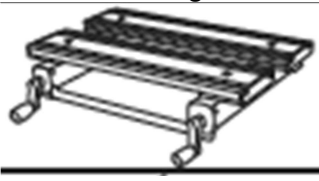
Numéro	Figure	Description	Quantité
#1		Plateau supérieur avec barre coulissante	1
#2		Tige de levage avec réglage d'inclinaison	2
#3		Cadre inférieur	2
#4		Barre transversale A	1
#5		Barre transversale B	2
#6		Bouton de blocage en hauteur	2
#7		Palette	1
#8		Barre pivotante de levage	1
#9		Grande pince	4
#10		Petite pince	4
#11		Boulon hexagonal M6 x 40	12
#12		Boulon hexagonal M6 x 35	4
#13		Écrou hexagonal M6	16
#14		Boulon hexagonal M6 x 10	4
#15		Écrou hexagonal de sécurité M6	4
#16		Rondelle M6	20

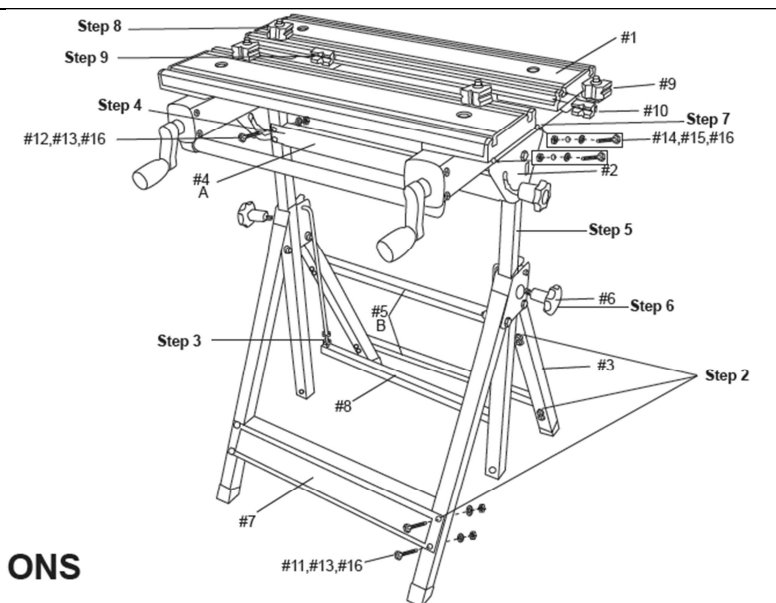
DIAGRAMME D'ASSEMBLAGE

*Outils nécessaires

Clé 10 mm

Clé 13 mm

Marteau



ONS

EN	FR/NL
Step	Étape

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Étape 1. Vérifiez que vous avez tous les composants nécessaires et disposez-les dans une zone d'assemblage dégagée.

Étape 2. Ouvrez les deux châssis inférieurs (#3) et attachez les deux barres transversales B (#5) aux jambes arrière à travers les trous préforés, en utilisant les boulons hexagonaux M6 x 40 (#11), les écrous hexagonaux M6 (#13), les rondelles M6 (#16) et une clé de 10 mm. Attachez la palette (#7) aux jambes avant par la même méthode.

Étape 3. Enlevez les écrous de sécurité M8 attachés au bas des deux tiges de pivotement avec une clé de 13 mm. Attachez la barre pivotante de levage (#8) aux tiges de pivotement et remplacez les écrous de sécurité M8.

Serrez les deux écrous supérieurs et les deux écrous de sécurité sur la barre pivotante de levage.

Étape 4. Attachez la barre transversale A (#4) aux deux tiges de levage (#2) avec les boulons hexagonaux M6 x 35 (#12), les écrous hexagonaux M6 (#13) et les rondelles M6 (#16). Vérifiez que les sept trous préforés sur les deux tiges de levage sont du même côté et que les boutons de réglage sont du côté extérieur de l'ensemble.

Étape 5. Tirez la barre pivotante de levage vers l'arrière et insérez l'ensemble de tige de levage dans les tubes du châssis en veillant à ce que les languettes sur les tiges de pivotement s'insèrent dans les trous des tiges de levage.

Étape 6. Attachez les huit boutons de fixation (#6) aux deux jambes et serrez.

Étape 7. Placez le plateau supérieur de l'établi (#1) sur l'ensemble de tiges de levage. Vérifiez que le châssis du plateau supérieur de l'établi repose à l'extérieur du haut des jambes. Fixez à l'aide de boulons hexagonaux M6 x 10 (#14), d'écrous hexagonaux de sécurité M6 (#15) et de rondelles M6 (#16).

Étape 8. Les grandes pinces (#9) peuvent être insérées dans les canaux supérieurs. Tirez la grande pince (#9) vers le haut et tournez-la de façon à ajuster l'angle de serrage selon nécessité.

Étape 9. Les petites pinces (#10) peuvent être insérées dans les canaux latéraux.

Fonctions

1. Réglage en hauteur (sept niveaux).

- Tournez les boutons de réglage en hauteur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre sur chaque jambe pour desserrer (fig. 1).
- Tirez la barre pivotante de levage vers votre pied pour dégager les deux crochets et ajuster la hauteur de l'établi vers le haut (fig. 2) ou vers le bas (fig. 3).
- Utilisez la barre pivotante de levage pour vérifier que les deux crochets sont à nouveau engagés dans les trous de réglage des tiges de levage.
- Tournez les boutons de blocage en hauteur dans le sens des aiguilles d'une montre sur chaque jambe pour serrer (fig. 4).

Note : vérifiez que les boutons de fixation en hauteur sont serrés avant d'utiliser l'établi.

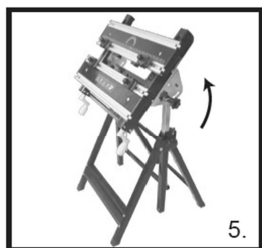


Fig. 4 – Pour serrer

2. Réglage de l'angle d'inclinaison (quatre positions).

- Pour l'utilisation normale, le plateau supérieur de l'établi est mis à l'horizontale, cependant le plateau supérieur peut également être réglé à 25°, 45° et 80°.
- Vérifiez que les boutons de réglage d'inclinaison sont complètement dévissés.
- Enfoncez simultanément les deux boutons de réglage et inclinez le plateau supérieur de l'établi jusqu'à ce que les boutons s'engagent dans le jeu suivant de trous de guidage prédéfinis (fig. 5).
- Tournez les boutons de réglage d'inclinaison dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer le plateau supérieur de l'établi et maintenir la position désirée.

Note : vérifiez que les boutons de fixation en inclinaison sont serrés avant d'utiliser l'établi. Utilisez uniquement les trous de guidage prédéfinis.



3. Réglage du plateau supérieur de l'établi

- Pour régler le plateau supérieur de l'établi, tirez vers le haut les deux leviers de chaque barre coulissante et faites glisser à volonté vers l'avant ou vers l'arrière (fig. 6).
- Vérifiez que le mécanisme est engagé de manière sûre dans les trous des deux barres coulissantes.



Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

Veiligheidsinstructies

Deze instructies zijn bedoeld voor uw veiligheid. Lees deze instructies zorgvuldig door vooraleer de werkbank in gebruik te nemen en bewaar deze als referentiemateriaal voor achteraf.

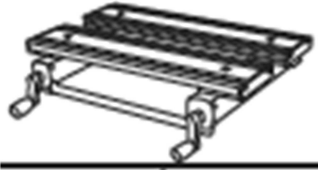
Vooraleer u van start gaat

- Controleer de verpakkingendoos en ga na of alle opgesomde onderdelen meegeleverd zijn. Zo niet, neem dan contact op met uw plaatselijke winkel voor de nodige bijstand.
- Verwijder alle plastic zakken en verpakkingen en ruim deze op veilige wijze op.
- Bewaar deze instructies als referentiemateriaal voor achteraf.

Belangrijke veiligheidsinformatie

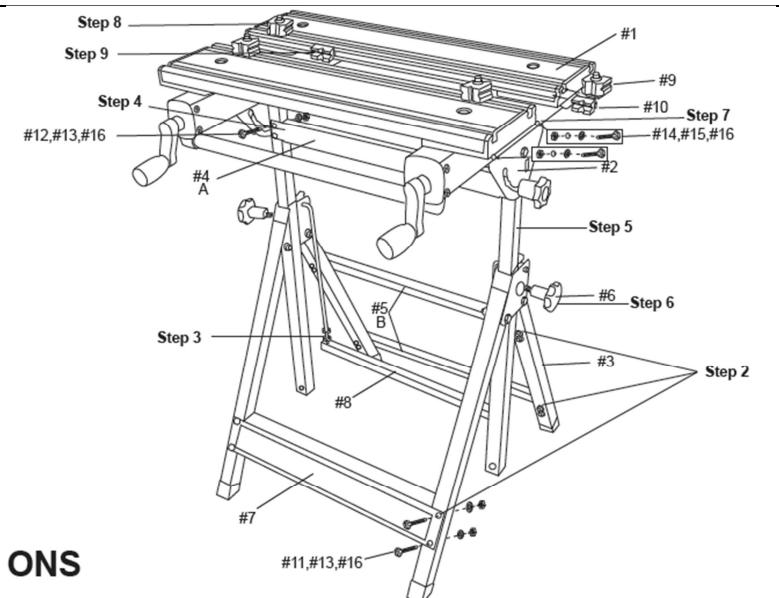
- Controleer steeds of moeren en bouten goed zijn aangespannen vooraleer u de werkbank in gebruik neemt.
- Ga niet op de werkbank staan en gebruik deze ook niet als ladder.
- Overschrijd nooit de belastingscapaciteit van de werkbank. De maximum capaciteit van de werkbank is 100 kg.
- Zorg dat de bank op een stevig en stabiel oppervlak staat vooraleer u ze in gebruik neemt.
- Gebruik de werkbank niet als een schragentafel.
- Gebruik de werkbank niet als het frame, de bovenzijde, het hoogteverstellingsmechanisme of het hoekkantelmechanisme beschadigd is geraakt.
- Plaats nooit werktuigen die heet worden rechtstreeks op het oppervlak van de werkbank.
- Zorg steeds dat alle verstellingsonderdelen (hoogte, kanteling) in snelvergrendelingsposities zijn vooraleer u de werkbank in gebruik neemt.
- Werk niet op materiaal dat op meer dan 10 cm van de rand van het oppervlak is geplaatst.
- Verdeel ladingen steeds gelijkmatig over de bovenzijde van de werkbank. Ongelijkmatige ladingsverdeling kan de werkbank doen omkantelen.

ONDERDELENLIJST

Nummer	Afbeelding	Beschrijving	Hoeveelheid
#1		Werkbladbovenvlak met schuifstang	1
#2		Verhoogstang Met kantelingsregelaar	2
#3		Pootframe	2
#4		Dwarsstang A	1
#5		Dwarsstang B	2
#6		Hoogtevastzetknop	2
#7		Peddel	1
#8		Verhogingszwenkstang	1
#9		Grote klem	4
#10		Kleine klem	4
#11		Zeskantbout M6 x 40	12
#12		Zeskantbout M6 x 35	4
#13		Zeskantmoer M6	16
#14		Zeskantbout M6 x 10	4
#15		Veiligheidszeskantmoer M6	4
#16		M6 tussenring	20

ASSEMBLAGEDIAGRAM

*Vereiste werktuigen
10 mm sleutel
13 mm sleutel
Hamer



ONS

EN	FR/NL
Step	Stap

ASSEMBLAGE-INSTRUCTIES

Stap 1. Zorg dat u alle vereiste componenten hebt en leg ze open in een opgeruimde assemblagezone.

Stap 2. Open beide pootframes (#3) en bevestig de twee dwarsstangen B (#5) aan de achterste poten doorheen de voorgeboorde gaten, met behulp van de M6 x 40 zeskantbouten (#11), M6 zeskantmoeren (#13), M6 tussenringen (#16) en een 10 mm sleutel. Bevestig de peddel (#7) aan de voorpoten met behulp van dezelfde methode.

Stap 3. Verwijder de voorbevestigde M8 veiligheidsmoeren van de bodem van de twee zwenkstangen met behulp van een 13 mm sleutel. Bevestig de verhogingszwenkstang (#8) aan de zwenkstangen en breng de M8 veiligheidsmoeren opnieuw aan.

Span de twee bovenste moeren en de twee veiligheidsmoeren op de verhogingszwenkstang aan.

Stap 4. Bevestig de dwarsstang A (#4) op de twee verhogingsstangen (#2) met M6 x 35 zeskantbouten (#12), M6 zeskantmoeren (#13) en M6 tussenringen (#16). Zorg dat de zeven voorgeboorde gaten op beide verhogingsstangen aan dezelfde kant en de verstelknoppen aan de buitenkant van het geheel zitten.

Stap 5. Trek de verhogingszwenkstang naar achter en steek het verhogingsstanggeheel in de framebuizen en zorg er daarbij voor dat de grendels op de zwenkstangen in de gaten op de verhogingsstangen passen.

Stap 6. Bevestig de hoogtevastzetknoppen (#6) aan beide poten en zet deze vast.

Stap 7. Leg het werkbankbovenpaneel (#1) boven op het verhogingsstanggeheel. Zorg dat het frame van het werkbankbovenvlak buiten de bovenzijde van de poten staat. Bevestig deze met behulp van M6 x 10 zeskantbouten (#14), M6 veiligheidszeskantmoeren (#15) en M6 tussenringen (#16).

Stap 8. Grote klemmen (#9) kunnen in de bovenste kanalen worden gestoken. Trek de grote klem (#9) omhoog en draai deze om zodat de hoek van de klem wordt aangepast, volgens de vereiste.

Stap 9. Kleine klemmen (#10) kunnen in de zijkanalen worden gestoken, volgens de vereiste.

Funcities

1. Hoogteverstelling (zeven niveaus).

- Draai de hoogteregelknoppen linksom op elke poot om deze los te zetten (Afb. 1).
- Trek de verhogingszwenkstang terug met uw voet om de twee haken los te maken en verstel de hoogte van de werkbank naar boven (Afb. 2) of naar onder (Afb. 3).
- Gebruik de verhogingszwenkstang om te waarborgen dat de twee haken weer worden bevestigd in de twee verhogingsstangverstelgaten.
- Draai de hoogteregelknoppen rechtsom op elke poot om vast te zetten (Afb. 4).

Nota: Zorg dat de hoogtevastzetknoppen aangespannen zijn vooraleer u de werkbank in gebruik neemt.

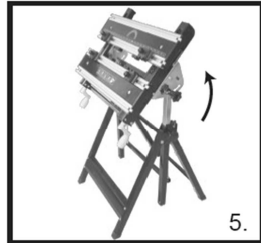


Afb. 4 – Aanspannen

2. Kantelhoekregeling (vier niveaus).

- Voor normaal gebruik wordt het werkbankbovenvlak horizontaal geplaatst, het bovenvlak kan echter ook worden versteld naar 25°, 45° en 80°.
- Zorg dat de kantelregelknoppen volledig losgeschroefd zijn.
- Duw de twee regelknoppen gelijktijdig in en kantel het werkbankbovenvlak tot de knoppen in het volgende stel vooringestelde geleidingsgaten passen (Afb. 5).
- Verdraai de kantelregelknoppen rechtersom om het werkbankbovenvlak aan te spannen en de gewenste positie in stand te houden.

Nota: Zorg dat de kantelregelknoppen aangespannen zijn vooraleer u de werkbank in gebruik neemt. Gebruik uitsluitend de vooringestelde geleidingsgaten.



3. Werkbankbovenvlakverstelling

- Om het werkbankbovenvlak te verstellen moet u beide hendels aan elke schuifstang omhoog trekken en naar voor of achter schuiven volgens de vereiste (Afb. 6).
- Zorg dat het mechanisme stevig is vastgeklikt in de gaten in beide schuifstangen.

Safety Instructions

These instructions are intended for your safety. Please read them carefully before using the workbench and retain for future reference.

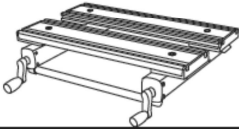
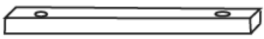
Before You Start

- Check the box and make sure all the listed parts are included. If not, contact your local store for assistance.
- Remove all plastic bags and packaging and dispose of them safely.
- Retain the instruction manual for future reference.

Important Safety Information

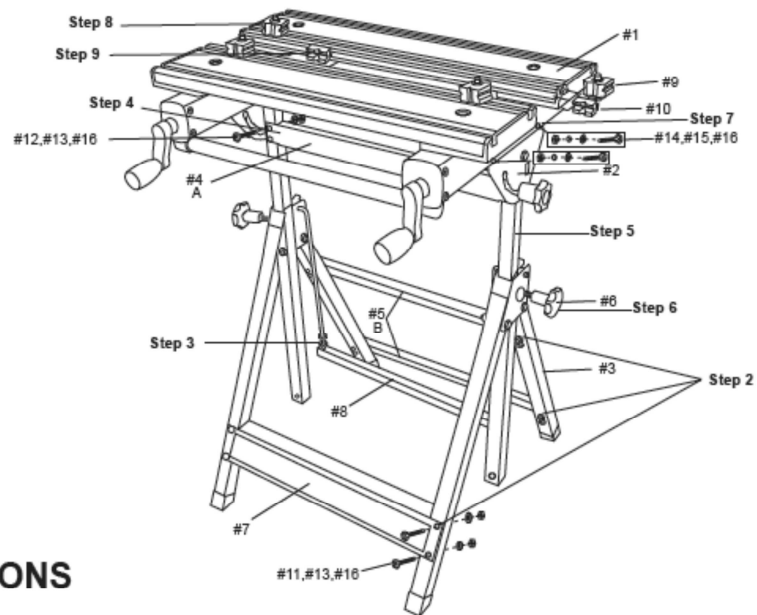
- Always check the tightness of nuts and bolts prior to use.
- Do not stand on the workbench or use it as a ladder.
- Never exceed the load capacity of the workbench. The maximum capacity of the workbench is 100 kg.
- Make sure the bench is positioned on a firm and stable surface before using.
- Do not use the workbench as a trestle table.
- Do not use the workbench if the frame, top, height adjustment mechanism or angle tilting adjustment mechanism has been damaged.
- Never place tools that become hot directly on the surface of the workbench.
- Always ensure all adjustment parts (height, tilting) are in fast lock positions prior to use.
- Do not work on material placed more than 10 cm from the edge of the surface.
- Always distribute loads evenly on the top of the workbench. Uneven load distribution may cause the bench to tip over.

PARTS LIST

Number	Figure	Description	Quantity
#1		Bench Top With Sliding Bar	1
#2		Elevating Rod With Tilt Adjuster	2
#3		Leg Frame	2
#4		Cross Bar A	1
#5		Cross Bar B	2
#6		Height Fixing Knob	2
#7		Paddle	1
#8		Elevating Swing Bar	1
#9		Big Clamp	4
#10		Small Clamp	4
#11		Hex. Bolt M6 x 40	12
#12		Hex. Bolt M6 x 35	4
#13		Hex. Nut M6	16
#14		Hex. Bolt M6 x 10	4
#15		Safety Hex. Nut M6	4
#16		M6 Washer	20

ASSEMBLY DIAGRAM

*Tools required
10 mm Wrench
13 mm Wrench
Hammer



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- Step 1.** Make sure you have all necessary components and lay them out in a clear assembly area.
- Step 2.** Open both leg frames (#3) and attach the two cross bars B (#5) to the back legs through the pre-drilled holes, using the M6 x 40 hex bolts (#11), M6 hex nuts (#13), M6 washers (#16) and a 10 mm wrench. Attach the paddle (#7) to the front legs using the same method.
- Step 3.** Remove the pre-attached M8 safety nuts from the bottom of the two swing rods using a 13 mm wrench. Attach the elevating swing bar (#8) to the swing rods and replace the M8 safety nuts. Tighten the two top nuts and the two safety nuts on the elevating swing bar.
- Step 4.** Attach cross bar A (#4) to the two elevating rods (#2) with M6 x 35 hex bolts (#12), M6 hex nuts (#13) and M6 washers (#16). Make sure the seven pre-drilled holes on both elevating rods are on the same side and the adjusting knobs are on the outside of the assembly.
- Step 5.** Pull the elevating swing bar backwards and insert the elevating rod assembly into the frame tubes ensuring that the latches on the swing rods fit into the holes on the elevating rods.
- Step 6.** Attach the height fixing knobs (#6) to both legs and tighten.
- Step 7.** Lay the bench top (#1) onto the top of the elevating rod assembly. Ensure the frame of the bench top sits outside the tops of the legs. Attach using M6 x 10 hex bolts (#14), M6 safety hex nuts (#15) and M6 washers (#16).
- Step 8.** Big clamps (#9) can be inserted into the top channels. Pull the big clamp (#9) up and turn it around to adjust the angle of the clamp, as required.
- Step 9.** Small clamps (#10) can be inserted into the side channels, as required.

Functions

1. Height Adjustment (seven levels).

- Turn the height adjustment knobs counter-clockwise on each leg to loosen (fig. 1).
- Pull the elevating swing bar back with your foot to disengage the two hooks and adjust the height of the bench upwards (fig. 2) or downwards (fig. 3).
- Use the elevating swing bar to ensure the two hooks are re-engaged into the two elevating rods' adjustment holes.
- Turn the height fixing knobs clockwise on each leg to tighten (fig. 4).

Note: Ensure the height fixing knobs are tight before using the workbench.

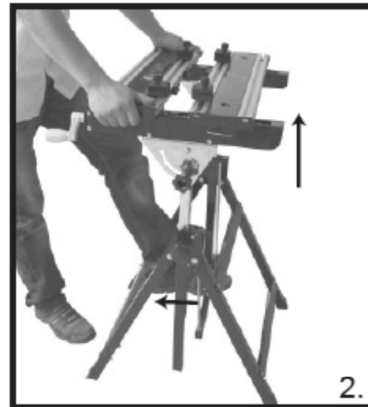
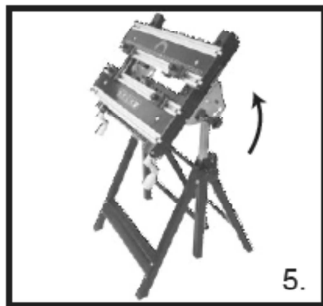


Fig. 4 - To Tighten

2. Tilt angle adjustment (four levels).

- For normal use, the bench top will be set horizontal, however the top can also be adjusted to 25°, 45° and 80°.
- Ensure that the tilt adjustment knobs are completely unscrewed.
- Push the two adjustment knobs in simultaneously and tilt the bench top until the knobs engage into the next set of preset guide holes (fig. 5).
- Turn the tilt adjustment knobs clockwise to tighten the bench top and hold the desired position.

Note: Ensure the tilt adjustment knobs are tight before using the workbench. Use the preset guide holes only.



3. Bench top adjustment

- To adjust the bench top, pull up both levers on each sliding bar and slide forwards or backwards as desired (fig. 6).
- Ensure that the mechanism is securely engaged in the holes in both sliding bars.



81, rue de Gozée
6110 Montigny-le-Tilleul
Belgique

Tél : 0032 71 29 70 70

Fax : 0032 71 29 70 86

S.A.V

sav@eco-repa.com



Service Parts separated



32 / 71 / 29 . 70 . 83



32 / 71 / 29 . 70 . 86

**Fabriqu  en Chine - Vervaardigd in China - Made in China - Hergestellt in China - Fabbricato in Cina
2019**

14.10.12997

Date d'arriv e – Aankomstdatum - Arrival date – Ankunftsdatum - Data di arrivo : 07/01/2020
Ann e de production - Productiejaar - Production year - Fertigungsjahr - Anno di produzione : 2019
SN : 2019.11:001~520